

DZIAŁ XV

RACHUNKI REGIONALNE

Uwagi ogólne

1. **Rachunki regionalne** opracowano zgodnie z zasadami „Europejskiego Systemu Rachunków (ESA 2010)”, wprowadzonego rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 549/2013 z dnia 21 V 2013 r. w sprawie europejskiego systemu rachunków narodowych i regionalnych w Unii Europejskiej (Dz. Urz. UE L 174 z 26.06.2013 r.).

2. W systemie rachunków regionalnych dla każdego województwa zestawiane są: rachunek produkcji i rachunek tworzenia dochodów według sektorów instytucjonalnych i rodzajów działalności oraz rachunek podziału pierwotnego dochodów i rachunek podziału wtórnego dochodów w sektorze gospodarstw domowych. Dla podregionów obliczane są: produkt krajowy brutto (PKB) i wartość dodana brutto (WDB) według grup rodzajów działalności.

3. Grupowanie danych według województw i podregionów w podziale na rodzaje działalności według Polskiej Klasyfikacji Działalności zostało dokonane **metodą jednostek lokalnych rodzaju działalności**, tj. według siedziby i podstawowego rodzaju działalności jednostki lokalnej przedsiębiorstwa.

4. W rachunkach regionalnych uwzględnia się szacunek „szarej gospodarki” oraz „działalności nielegalnej”. Szara gospodarka obejmuje legalną produkcję ukrytą szacowaną dla zarejestrowanych podmiotów gospodarczych z liczbą pracujących do 9 osób (niezależnie od szczególnej formy prawnej), z liczbą pracujących od 10 do 49 osób w sektorze prywatnym (bez spółdzielni) oraz osób fizycznych z tytułu wykonywania pracy nierejestrowanej, głównie w działalności usługowej (w tym osób świadczących usługi seksualne).

W ramach „działalności nielegalnej” ujęto szacunki dotyczące działalności osób czerpiących korzyści majątkowe z tytułu świadczenia usług prostytucji przez inne osoby, produkcji i handlu narkotykami oraz przemytu papierosów.

CHAPTER XV

REGIONAL ACCOUNTS

General notes

1. **Regional accounts** were compiled according to the principles of the European System of Accounts (the ESA 2010), introduced by Regulation No 549/2013 of the European Parliament and of the Council (EU) of 21 V 2013 on the European system of national and regional accounts in the European Union (Official Journal of the EU L 174, 26.06.2013).

2. The following accounts are compiled in the regional accounts system for each voivodship: the production account and the generation of income account by institutional sectors and kind of activity as well as the allocation of primary income account and the secondary distribution of income account in the households sector. The following categories are calculated for subregions: gross domestic product (GDP) and gross value added (GVA) by kind-of-activity groups.

3. Data grouping by voivodships and subregions according to kind of activity of the Polish Classification of Activities was conducted applying the **local kind-of-activity unit method**, i.e. by the place of residence and main kind of activity of the local unit of the enterprise.

4. The estimation of the “**hidden economy**” and “**illegal activity**” is included in the regional accounts. Hidden economy covers the legal concealed production for registered economic entities employing up to 9 persons (irrespective of the specific legal form), employing from 10 to 49 persons in private sector (excluding cooperatives) as well as natural persons engaged in non-registered work, primarily within the service activity (including people providing sexual services).

Within “**illegal activities**” there were included estimations concerning activity of people deriving profits from exploiting prostitution, production and trade of narcotics as well as smuggling of cigarettes.

W ramach **działalności nielegalnej** ujęto szacunki dotyczące działalności osób czerpiących korzyści z tytułu świadczenia usług prostytutce przez inne osoby, produkcji i handlu narkotykami oraz przemytu papierosów.

5. Dane z rachunków regionalnych za lata 2010–2015 zostały zmienione w stosunku do wcześniej opublikowanych w ślad za rewizją w rocznych rachunkach narodowych, dokonaną stosownie do standardowej procedury dotyczącej nadmiernego deficytu (tzw. notyfikacja fiskalna). Zmiany dotyczyły przeklasyfikowania kolejnych jednostek publicznych do sektora instytucji rządowych i samorządowych.

6. Szczegółowy opis zmian wprowadzonych do rachunków narodowych znajduje się w notatce informacyjnej GUS „Skorygowany szacunek produktu krajowego brutto za 2016 rok” z dnia 23 X 2017 r., dostępnej na stronie <http://stat.gov.pl/obszary-tematyczne/rachunki-narodowe/roczne-rachunki-narodowe/skorygowany-szacunek-produktu-krajowego-brutto-za-2016-rok,9,3.html>

7. Wyjaśnienia dotyczące rachunków regionalnych (uwagi metodyczne i podstawowe pojęcia) zamieszczono w publikacji „Produkt krajowy brutto – Rachunki regionalne w 2015 r.”.

*Within **illegal activities** there were included estimations concerning activity of persons deriving profits from exploiting prostitution, production and trafficking in narcotics and smuggling of cigarettes.*

5. Data from regional accounts for the years 2010–2015 were changed in relation to those previously published as a consequence of revision in the annual national accounts, made due to the standard excessive deficit procedure (the so-called fiscal notification). Changes concerned reclassification of further public entities into the general government sector.

6. Detailed description of the changes introduced in the national accounts can be found in the CSO news release “Revised estimate of gross domestic product for the year 2016” of 23 X 2017, available at website <http://stat.gov.pl/en/topics/national-accounts/annual-national-accounts/revised-estimate-of-gross-domestic-product-for-the-year-2016,6,1.html>

7. Explanations concerning regional accounts (methodological notes and basic concepts) are placed in the publication “Gross Domestic Product – Regional Accounts in 2015”.

TABL. 1 (87). **PRODUKT KRAJOWY BRUTTO (ceny bieżące)**
GROSS DOMESTIC PRODUCT (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total			Na 1 mieszkańca Per capita		
	w mln zł in mln zł	w % in %	w odsetkach in percent	w zł in zł	Polska = 100 Poland = 100	województwo = = 100 voivodship = = 100
WOJEWÓDZTWO 2010	186432	12,9	100,0	40201	107,1	100,0
VOIVODSHIP 2014	213589	12,4	100,0	46499	104,1	100,0
..... 2015	222806	12,4	100,0	48670	104,0	100,0
Podregiony: Subregions:						
bielski 2010	24686	1,7	13,2	37410	99,7	93,1
..... 2014	30247	1,8	14,2	45471	101,8	97,8
..... 2015	32815	1,8	14,7	49320	105,4	101,3
bytomski 2010	13125	0,9	7,0	29086	77,5	72,4
..... 2014	14665	0,9	6,9	32937	73,7	70,8
..... 2015	15355	0,9	6,9	34614	74,0	71,1
częstochowski 2010	16714	1,2	9,0	31468	83,9	78,3
..... 2014	19856	1,2	9,3	37855	84,7	81,4
..... 2015	20822	1,2	9,3	39898	85,3	82,0
gliwicki 2010	21410	1,5	11,5	44155	117,7	109,8
..... 2014	25945	1,5	12,1	54261	121,4	116,7
..... 2015	26776	1,5	12,0	56259	120,2	115,6
katowicki 2010	39652	2,7	21,3	51667	137,7	128,5
..... 2014	45777	2,7	21,4	61008	136,5	131,2
..... 2015	47104	2,6	21,1	63154	135,0	129,8
rybnicki 2010	23423	1,6	12,6	36601	97,5	91,0
..... 2014	25175	1,5	11,8	39489	88,4	84,9
..... 2015	26140	1,5	11,7	41055	87,7	84,4
sosnowiecki 2010	25542	1,8	13,7	35739	95,2	88,9
..... 2014	29405	1,7	13,8	42015	94,0	90,4
..... 2015	30425	1,7	13,7	43758	93,5	89,9
tyski 2010	21881	1,5	11,7	56350	150,2	140,2
..... 2014	22519	1,3	10,5	57369	128,4	123,4
..... 2015	23367	1,3	10,5	59421	127,0	122,1

TABL. 2 (88). WARTOŚĆ DODANA BRUTTO WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI (ceny bieżące)
GROSS VALUE ADDED BY KIND OF ACTIVITY (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	Przemysł <i>Industry</i>	Budownictwo <i>Construction</i>	Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ ; transport i gospodarka magazynowa; zakwaterowanie i gastronomia ^Δ ; informacja i komunikacja <i>Trade; repair of motor vehicles^Δ; transportation and storage; accomodation and catering^Δ; information and communi- cation</i>	Działalność finansowa i ubezpiecze- niowa; obsługa rynku nierucho- mości ^Δ <i>Financial and insur- ance activities; real estate activities</i>	Pozostałe usługi <i>Other services</i>
WOJEWÓDZTWO ... 2010	163972	1229	57115	13398	43790	12904	35536
VOIVODSHIP 2014	189378	1395	65385	15129	50109	14727	42634
2015	197665	1275	68941	15920	52506	14448	44576
Podregiony: Subregions:							
bielski 2010	21712	194	7383	1636	6001	1758	4740
2014	26818	220	9612	1913	7267	1941	5865
2015	29112	201	11070	2157	7583	1902	6200
bytomski 2010	11544	119	2869	1013	3306	1241	2996
2014	13003	135	3335	1187	3794	1058	3493
2015	13623	124	3674	1190	3966	1070	3599
częstochowski 2010	14700	372	4461	1220	3819	1274	3555
2014	17605	422	5472	1450	4670	1420	4171
2015	18472	386	5932	1576	4870	1397	4312
gliwicki 2010	18831	88	7065	1523	4668	1219	4269
2014	23004	100	8761	1813	5672	1395	5262
2015	23755	91	9092	1790	5882	1362	5538
katowicki 2010	34875	16	7872	3524	11408	3151	8905
2014	40588	19	9426	3582	12538	4134	10889
2015	41789	17	9764	3702	12894	3999	11414
rybnicki 2010	20601	151	9371	1388	4378	1495	3818
2014	22321	172	9455	1754	4930	1517	4494
2015	23191	157	9780	1788	5283	1523	4660
sosnowiecki 2010	22464	195	7464	1885	6583	1726	4612
2014	26072	221	9536	2036	6970	1925	5384
2015	26992	202	9747	2226	7353	1897	5566
tyski 2010	19244	94	10631	1210	3627	1041	2641
2014	19966	106	9788	1393	4267	1336	3076
2015	20731	97	9882	1493	4676	1298	3285